

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	<i>I Meddelelser</i>	
	Kommissionen	
92/C 45/01	Ecu.....	1
92/C 45/02	Gennemsnitspriser og repræsentative priser for bordvinstyper på de forskellige afsætningscentre	2
	<hr/>	
	<i>II Forberedende retsakter</i>	
	Kommissionen	
92/C 45/03	Ændret forslag til Rådets direktiv om harmonisering af afgiftsstrukturen for mineralolier	3
92/C 45/04	Ændring til forslag til Rådets direktiv om den generelle ordning og om oplægning og omsætning af afgiftspligtige varer	10
92/C 45/05	Ændring til forslag til Rådets beslutning om vedtagelse af de særforskningsprogrammer for 1992-1994, der skal gennemføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab	17
92/C 45/06	Ændring til forslag til Rådets beslutning om vedtagelse af de særforskningsprogrammer for 1992-1994, der skal gennemføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Atomenergifællesskab	19
92/C 45/07	Ændring til forslag til Rådets beslutning om vedtagelse af et supplerende forskningsprogram, der skal gennemføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Atomenergifællesskab	20
	<hr/>	
	Berigtigelser	
92/C 45/08	Berigtigelse til ecuen af 18. februar 1992 (EFT nr. C 44 af 19. 2. 1992)	21

I

(Meddelelser)

KOMMISSIONEN

ECU (*)

19. februar 1992

(92/C 45/01)

Modværdien i national valuta:

Belgiske og luxembourgske francs	42,0972	Portugisiske escudos	175,926
Tyske mark	2,04628	US-dollars	1,24318
Nederlandske gylde	2,30225	Schweizerfrancs	1,84799
Pund sterling	0,709295	Svenske kroner	7,42427
Danske kroner	7,93025	Norske kroner	8,01317
Franske francs	6,95995	Canadiske dollars	1,47640
Italienske lire	1534,89	Østrigske schilling	14,3985
Irske pund	0,765552	Finske mark	5,59680
Græske drakmer	235,794	Yen	159,500
Spanske pesetas	128,095	Australske dollars	1,64551
		Newzealandske dollars	2,29623

Kommissionen har oprettet en fjernskriver med automatisk svar, som på ethvert fjernskriveropkald videregiver omregningskursen i de vigtigste valutaer. Denne fjernskriver er i funktion dagligt fra kl. 15.30 til kl. 13.00 den følgende dag.

Brugeren bør anvende følgende fremgangsmåde:

- kald fjernskriver nr. 23789 i Bruxelles
- angiv eget kendeord
- skriv koden »cccc«, som udløser det automatiske svar og medfører en udskrift af omregningskurserne for ecu over fjernskriveren
- afbryd ikke forbindelsen, inden meddelelsen er afsluttet, angivet ved tegnene »ffff«.

Note: Kommissionen har også en automatisk fjernskriver (nr. 21791), som dagligt giver oplysninger om beregningen af de monetære udligningsbeløb i forbindelse med anvendelsen af den fælles landbrugs-politik.

(*) Rådets forordning (EØF) nr. 3180/78 af 18. december 1978 (EFT nr. L 379 af 30. 12. 1978, s. 1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1971/89 (EFT nr. L 189 af 4. 7. 1989, s. 1).

Rådets afgørelse 80/1184/EØF af 18. december 1980 (Lomé-konventionen) (EFT nr. L 349 af 23. 12. 1980, s. 34).

Kommissionens beslutning nr. 3334/80/EKSF af 19. december 1980 (EFT nr. L 349 af 23. 12. 1980, s. 27).

Finansforordningen af 16. december 1980 vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT nr. L 345 af 20. 12. 1980, s. 23).

Rådets forordning (EØF) nr. 3308/80 af 16. december 1980 (EFT nr. L 345 af 20. 12. 1980, s. 1).

Beslutning truffet af Den Europæiske Investeringsbanks Styrelsesråd den 13. maj 1981 (EFT nr. L 311 af 30. 10. 1981, s. 1).

Gennemsnitspriser og repræsentative priser for bordvinstyper på de forskellige afsætningscentre (*)

(92/C 45/02)

(Fastsat den 18. februar 1992 i henhold til artikel 30, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 822/87)

Afsætningscentre	ECU pr. % vol/hl	Afsætningscentre	ECU pr. % vol/hl
R I		A I	
Heraklion	ingen noteringer	Athènes	ingen noteringer
Patras	ingen noteringer	Heraklion	ingen noteringer
Requena	2,143	Patras	ingen noteringer
Reus	ingen noteringer	Alcázar de San Juan	1,914
Villafranca del Bierzo	ingen noteringer (1)	Almendralejo	ingen noteringer
Bastia	3,337	Medina del Campo	ingen noteringer (1)
Béziers	3,199	Ribadavia	ingen noteringer
Montpellier	3,230	Vilafranca del Penedés	ingen noteringer
Narbonne	3,255	Villar del Arzobispo	ingen noteringer
Nîmes	3,223	Villarrobledo	ingen noteringer (1)
Perpignan	3,080	Bordeaux	ingen noteringer
Asti	ingen noteringer	Nantes	ingen noteringer
Firenze	2,214	Bari	2,299
Lecce	ingen noteringer	Cagliari	ingen noteringer
Pescara	2,498	Chieti	ingen noteringer
Reggio Emilia	3,491	Ravenna (Lugo, Faenza)	2,782
Treviso	2,895	Trapani (Alcamo)	2,214
Verona (for de lokale vine)	ingen noteringer	Treviso	3,009
Repræsentativ pris	3,143	Repræsentativ pris	2,317
R II			<hr/>
Heraklion	ingen noteringer		ECU/HL
Patras	ingen noteringer	A II	
Calatayud	ingen noteringer	Rheinfalz (Oberhaardt)	51,610
Falset	2,639	Rheinhessen (Hügelland)	52,409
Jumilla	ingen noteringer (1)	Vindyrkningsområdet ved Mosel i Luxembourg	ingen noteringer (1)
Navalcarnero	ingen noteringer (1)	Repræsentativ pris	52,123
Requena	2,321		
Toro	ingen noteringer	A III	
Villena	ingen noteringer (1)	Mosel-Rheingau	80,707
Bastia	3,094	Vindyrkningsområdet ved Mosel i Luxembourg	ingen noteringer (1)
Brignoles	ingen noteringer	Repræsentativ pris	80,707
Bari	2,299		
Barletta	2,299		
Cagliari	ingen noteringer		
Lecce	ingen noteringer		
Taranto	ingen noteringer		
Repræsentativ pris	2,455		
	<hr/>		
	ECU/HL		
R III			
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	46,504		

(*) Siden den 1. september 1991 korrigeres de offentliggjorte spanske noteringer med en koefficient på 1,07, som svarer til forholdet mellem orienteringspriserne i Fællesskabet og Spanien, jf. forordning (EØF) nr. 481/86 af 25. februar 1986.

(1) Notering, som lades ude af betragtning i henhold til artikel 10 i forordning (EØF) nr. 2682/77.

II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSIONEN

Ændret forslag til Rådets direktiv om harmonisering af afgiftsstrukturen for mineralolier ⁽¹⁾

(92/C 45/03)

*KOM(92) 4 endelig udg.**(Forelagt af Kommissionen i henhold til EØF-Traktatens artikel 149, stk. 3, den 24. januar 1992)*

(¹) EFT nr. C 322 af 21. 12. 1990, s. 18.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 99,

uændret

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I Rådets direktiv ... er der fastsat bestemmelser om punktafgiftssatser for mineralolier;

skal disse afgifter anvendes ensartet, må der fastsættes fælles definitioner for alle de berørte varer;

sådanne definitioner kan baseres på det eksisterende grundlag i Den Kombinerede Nomenklatur, der er et detaljeret og udtømmende system og dermed et hensigtsmæssigt udgangspunkt for beskatningen;

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

det er nødvendigt at sikre, at afgifterne opkræves på et fælles grundlag;

det er nødvendigt på EF-plan at præcisere de afgiftsfritagelser og afgiftslempelser, der gælder for mineralolier ved grænsepassage;

det bør imidlertid overlades til medlemsstaterne at anvende deres egne kriterier for afgiftsfritagelser eller afgiftslempelser, der er knyttet til det endelige anvendelsesformål i de enkelte medlemsstater —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

I. Anvendelsesområde

Artikel 1

1. Medlemsstaterne pålægger mineralolier punktafgifter, der er harmoniseret i overensstemmelse med bestemmelserne i dette direktiv.

2. Medlemsstaterne fastsætter deres satser i henhold til Rådets direktiv . . . om indbyrdes tilnærmelse af punktafgifterne for mineralolier.

Artikel 2

1. I dette direktiv forstås ved mineralolier:

- a) varer, der henhører under KN-kode 2706, som vil kunne træde i stedet for brændselsolier
- b) varer, der henhører under KN-kode 2707 99 11 og 2707 99 19, af hvilke der overdestilleres mindst 90 rumfangsprocent ved en temperatur på indtil 215 °C, og varer, der henhører under KN-kode 2707 10 10, 2707 10 90, 2707 20 10, 2707 20 90, 2707 30 10, 2707 30 90, 2707 50 10, 2707 50 91 og 2707 50 99
- c) varer, der henhører under KN-kode 2707 91 00, 2707 99 91 og 2707 99 99, der vil kunne træde i stedet for brændselsolier
- d) varer, der henhører under KN-kode 2710, bortset fra præparater, der ikke kan anvendes som motorbrændstof
- e) varer, der henhører under KN-kode 2711 (bortset fra naturgas og methan, medmindre disse varer anvendes som motorbrændstof)

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

- f) varer, der henhører under KN-kode 2712 20 00, 2712 90 31, 2712 90 33, 2712 90 39 og 2712 90 90
- g) varer, der henhører under KN-kode 2713, bortset fra harpiksholdige varer, brugt blegejord samt syreholdige og basiske restprodukter
- h) varer, der henhører under KN-kode 2715
- i) varer, der henhører under KN-kode 2901 og KN-kode 2902 11 00, 2902 19 90, 2902 20 10, 2902 20 90, 2902 30 10, 2902 30 90, 2902 41 00, 2902 42 00, 2902 43 00, 2902 44 10 og 2902 44 90
- j) varer, der henhører under KN-kode 3403 11 00, 3403 19 10, 3403 19 91 og 3403 19 99
- k) varer, der henhører under KN-kode 3404, med et indhold på over 85 % af de under litra f) og g) omhandlede varer
- l) varer, der henhører under KN-kode 3811 21 00 og 3811 29 00
- m) varer, der henhører under KN-kode 3811 19 00 og 3811 90 00
- n) varer, der henhører under KN-kode 3817 10 10, 3817 10 90 og 3817 20 20.

2. Der svares afgift af mineralolier, for hvilke afgiftsniveauet er fastsat i det i artikel 1, stk. 2, omhandlede direktiv, hvis de er bestemt til at anvendes, afsættes eller anvendes som brændsel eller som gasoil til motorkøretøjer. Afgiftssatsen er den sats, der gælder for tilsvarende brændsel eller gasoil til motorkøretøjer.

3. Ud over de afgiftspligtige varer, der er omhandlet i stk. 1, svares der afgift som af motorbrændstof af enhver vare, der på grund af sin naturlige beskaffenhed er analog med mineralolier, og som er bestemt til at anvendes eller afsættes som motorbrændstof, som tilsætningsmiddel eller med henblik på at øge motorbrændstoffets endelige rumfang.

4. I dette direktiv forstås ved »KN-kodevarer« de varer, der er opført under den pågældende rubrik i den gældende Kombinerede Nomenklatur (KN).

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

II. Fastsættelse af afgiftstilsvarets størrelse

uændret

Artikel 3

I hver medlemsstat svares der en specifik afgift af mineralolier beregnet pr. 1 000 l af varen ved en temperatur på 15 °C. For de varer, der er opregnet i artikel 2, stk. 1, og som anvendes som tunge brændselsolier, beregnes den specifikke afgift pr. 1 000 kg af varen.

Artikel 4

1. Ud over de fælles bestemmelser om definition af afgiftspligtens indtræden i Rådets direktiv ... betragtes en af de i artikel 2, stk. 3, nævnte begivenheder ligeledes som en afgiftsudløsende begivenhed for så vidt angår mineralolier.

2. Der udløses ikke afgiftspligt ved forbrug af mineralolier i en virksomhed, der fremstiller mineralolier, medmindre forbruget tjener andet formål end mineralolieproduktion, eller formålet er drift af motorkøretøjer.

Artikel 5

1. En virksomhed, hvor de i artikel 2, stk. 1, nævnte varer fremstilles eller undergår en specifik proces som omhandlet i fjerde supplerende bestemmelse til kapitel 27 i Den Kombinerede Nomenklatur, betragtes som en virksomhed, der fremstiller mineralolier, jf. dog artikel 6.

2. Medlemsstaterne har ikke pligt til at betragte virksomheder, der udelukkende fremstiller smøreolier, der ikke er belagt med den harmoniserede punktafgift, som virksomheder, der fremstiller mineralolier.

Artikel 6

Medlemsstaterne har ikke pligt til at betragte følgende processer som fremstilling af mineralolier:

- a) processer, hvorunder små mængder af mineralolier opnås som biprodukt
- b) operationer, hvorunder brugeren af en mineralolie gør det muligt at genanvende den i sin virksomhed, for så vidt den afgift, der allerede er svaret af olien, ikke er lavere end den afgift, der skulle have været svaret af den genanvendte olie

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

c) operationer, der består i blanding andre steder end på en fremstillingsvirksomhed eller et toldlager af mineralolier med andre mineralolier eller andre stoffer, for så vidt

- der allerede er svaret afgift af basisstofferne, og
- den erlagte afgift ikke er lavere end den afgift, der skulle have været svaret af blandingen.

Den første betingelse gælder ikke, når blandingen er fritaget for afgift med henblik på en bestemt brug.

Den anden betingelse gælder ikke, når basisstoffer, for hvilke der gælder forskellige satser, er blandet af tekniske årsager.

Artikel 7

1. Ud over de fælles bestemmelser for betaling af afgiften i Rådets direktiv . . . svares der ligeledes afgift af mineralolier, når

- der indtræder en afgiftsudløsende begivenhed som omhandlet i artikel 4
- det fastslås, at en betingelse i forbindelse med det endelige anvendelsesformål, der skal være opfyldt for at opnå afgiftsberigtigelse efter reduceret sats eller afgiftsfritagelse, ikke længere er opfyldt.

2. I tilfælde af ændring af en eller flere afgiftssatser kan afgiften af lagre af mineralolie, der er overgået til frit forbrug, hæves eller sænkes.

Bestemmelserne for opkrævning af den forhøjede afgift eller tilbagebetaling af den for meget betalte afgift fastsættes af medlemsstaterne.

Artikel 8

1. Ud over de fælles bestemmelser om fritagne anvendelsesformål for afgiftspligtige varer i Rådets direktiv . . . , og uden at andre EF-bestemmelser herved berøres, fritager medlemsstaterne nedennævnte varer for afgift på betingelser, der fastsættes af dem, med henblik på at sikre en korrekt og enkel gennemførelse af disse fritagelser og undgå svig, unddragelse og misbrug:

OPRINDELIGT FORSLAG

- a) olier, der anvendes på anden måde end som motorbrændstof eller brændsel til fyringsformål
- b) olier, der anvendes til jernbanedrift på offentlige jernbanenet
- c) gas som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra e) og l), og som anvendes på en anden måde end som motorbrændstof
- d) olier, der leveres til anvendelse som motorbrændstof til luftfartøjer, medmindre der er tale om fritidsflyvning.

I dette direktiv forstås ved fritidsflyvning ejerens eller den fysiske eller juridiske persons anvendelse af et luftfartøj, den pågældende har rådighed over, til ikke-erhvervmæssige formål, navnlig andre formål end transport af passagerer og gods mod vederlag

- e) olier, der leveres til anvendelse inden for sejlads ad indre vandveje og til sejlads i EF-farvande (herunder til fiskeri), medmindre der er tale om fritidssejlads.

I dette direktiv forstås ved fritidssejlads ejerens eller den fysiske eller juridiske persons anvendelse af et fartøj, den pågældende har rådighed over, til ikke-erhvervmæssige formål, navnlig andre formål end transport af passagerer og gods mod vederlag.

2. Uden af det berører andre EF-bestemmelser, kan medlemsstaterne fastsætte afgiftsfritagelser eller afgiftslempelser for mineralolier, der under afgiftsmyndighedernes kontrol anvendes:

— af el-selskaber til elektricitetsfremstilling

ÆNDRET FORSLAG

2. Uden at det berører andre EF-bestemmelser, kan medlemsstaterne fastsætte afgiftsfritagelser eller afgiftslempelser for mineralolier, der under afgiftsmyndighedernes kontrol anvendes:

— af el-selskaber til elektricitetsfremstilling

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

— inden for landbrug, gartneri, skovbrug og dambrug

— inden for landbrug, gartneri, skovbrug og dambrug

— inden for lokal offentlig transport

— inden for lokal offentlig transport

— i forbindelse med pilotprojekter til teknologisk udvikling af mere miljøvenlige produkter,

3. Finder Kommissionen, at de ovenfor omhandlede afgiftsfritagelser og afgiftslempelser ikke kan videreføres, navnlig af hensyn til en fair konkurrence, det indre marked eller EF's miljøbeskyttelsespolitik, forelægger den Rådet egnede forslag.

uændret

4. Under alle omstændigheder undersøger Rådet på grundlag af en rapport fra Kommissionen senest den 31. december 1996 situationen for så vidt angår de ovenfor omhandlede afgiftsfritagelser og afgiftslempelser og træffer på grundlag af forslag fra Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet beslutning om, hvorvidt de skal ophæves helt eller delvis.

5. Medlemsstaterne kan gennemføre de ovenfor omhandlede afgiftsfritagelser og afgiftslempelser i form af en godtgørelse af den erlagte afgift.

III. Kontrolbestemmelser

Artikel 9

Indtil der er fastlagt EF-regler om farvning og mærkning af mineralolier, der anvendes som brændsel eller motorbrændstof, træffer medlemsstaterne alle nødvendige foranstaltninger til at hindre misbrug.

Rådet vedtager inden den 31. december 1992 EF-regler om farvning og mærkning af mineralolier, der til en reduceret afgiftssats anvendes som brændsel eller motorbrændstof.

IV. Afsluttende bestemmelser

uændret

Artikel 10

De for gennemførelsen af disse bestemmelser fornødne fællesskabsforanstaltninger vedtages af Kommissionen i henhold til proceduren i afsnit VI i Rådets direktiv . . . om den generelle ordning og om oplægning og omsætning af afgiftspligtige varer.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

Artikel 11

Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for senest den 31. december 1992 at efterkomme dette direktiv.

De i henhold til stk. 1 vedtagne bestemmelser skal indeholde en udtrykkelig henvisning til dette direktiv.

Artikel 12

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Ændring til forslag til Rådets direktiv om den generelle ordning og om oplægning og omsætning af afgiftspligtige varer (*)

(92/C 45/04)

KOM(92) 6 endelig udg.

(Forelagt af Kommissionen i henhold til EØF-Traktatens artikel 149, stk. 3, den 24. januar 1992)

(*) EFT nr. C 322 af 21. 12. 1990, s. 1.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

AFSNIT I

AFSNIT I

Almindelige bestemmelser**Almindelige bestemmelser***Artikel 1**Artikel 1*

1. I dette direktiv fastlægges ordningen for punktafgifter og andre indirekte skatter, der direkte eller indirekte pålægges forbruget af varer, dog bortset fra moms og afgifter, som indføres af De Europæiske Fællesskabers institutioner.

1. I dette direktiv fastlægges ordningen for punktafgifter og andre indirekte skatter, der direkte eller indirekte pålægges forbruget af varer, dog bortset fra moms og afgifter, som indføres af De Europæiske Fællesskaber.

2. De særlige bestemmelser vedrørende satserne og strukturerne for de varer, der pålægges punktafgift, fremgår af direktiv ... (*)

uændret

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

Artikel 3a

(ny)

I dette direktiv forstås ved:

- a) *godkendt oplagshaver*: en fysisk eller juridisk person, som en medlemsstats kompetente myndigheder har givet autorisation til i forbindelse med udøvelsen af sit erhverv at producere, forarbejde, opbevare, modtage og forsende afgiftspligtige varer med suspenderet afgift i henhold til proceduren med afgiftsoplag

- b) *afgiftsoplag*: et sted, hvor den godkendte oplagshaver i forbindelse med udøvelsen af sit erhverv producerer eller opbevarer afgiftspligtige varer med suspenderet afgift på visse betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor afgiftsoplaget befinder sig

- c) *suspensionsordning*: en fiskal ordning, der gælder for produktion, forarbejdning, opbevaring og omsætning af afgiftspligtige varer, for hvilke afgifterne er suspenderet

- d) *registreret oplagshaver*: en fysisk eller juridisk person, der ikke er godkendt oplagshaver, men som en medlemsstats kompetente myndigheder har givet autorisation til i forbindelse med udøvelsen af sit erhverv at modtage afgiftspligtige varer med suspenderet afgift fra en anden medlemsstat. Denne oplagshaver kan dog ikke opbevare eller forsende varer med suspenderet afgift

- e) *ikke-registreret oplagshaver*: en fysisk eller juridisk person, der ikke er godkendt oplagshaver, men som er berettiget til i forbindelse med udøvelsen af sit erhverv lejlighedsvis at modtage afgiftspligtige varer med suspenderet afgift fra en anden medlemsstat. Denne oplagshaver kan ikke opbevare eller forsende varer med suspenderet afgift. Den ikke-registrerede oplagshaver skal inden forsendelsen af varerne garantere for betalingen af afgifterne over for de fiskale myndigheder i bestemmelseslandet.

OPRINDELIGT FORSLAG

Artikel 4

1. Punktafgiften på afgiftspligtige varer opstår ved produktionen på Fællesskabets område eller ved indførslen på Fællesskabets område fra tredjelande.

2. Punktafgiften forfalder ved overgangen til fri omsætning. Ved overgang til fri omsætning forstås den omstændighed, at en afgiftspligtig vare, efter at have forladt enhver ordning med suspension af skatter og afgifter, stilles til rådighed for en fysisk eller juridisk person på en medlemsstats område.

3. Satsen for den punktafgift, der opkræves, er den sats, der gælder på forfaldsdatoen. Punktafgiften opkræves og inddrives ifølge de i de enkelte medlemsstater gældende bestemmelser, idet der fastsættes samme betalingsfrister for nationale varer og varer fra de øvrige medlemsstater.

AFSNIT III

Omsætning*Artikel 11*

1. Omsætningen af afgiftspligtige varer under suspensionsordningen finder sted mellem godkendte oplagshavere. Varerne betragtes derved fortsat som henhørende under oplagsproceduren.

2. Identiteten af afgiftspligtige varer, der omsættes under suspensionsordningen, sikres ved forsegling af rum, når det pågældende transportmiddel anerkendes som værende egnet til forsegling, eller ved forsegling af kolli i andre tilfælde.

3. De oplagshavere, der er godkendt af en medlemsstats kompetente myndigheder i henhold til artikel 7, anses for godkendte til omsætning af varer på nationalt plan og på EF-plan.

ÆNDRET FORSLAG

Artikel 4

1. Punktafgiften på afgiftspligtige varer opstår ved produktionen på Fællesskabets toldområde eller ved indførsel på Fællesskabets toldområde fra tredjelande.

uændret

AFSNIT III

Omsætning*Artikel 11*

1. Med forbehold af bestemmelserne i artikel 9 og 11a finder omsætningen af afgiftspligtige varer under suspensionsordningen sted mellem godkendte oplagshavere.

2. De oplagshavere, der er godkendt af en medlemsstats kompetente myndigheder i henhold til artikel 7, anses for godkendte til omsætning af varer på nationalt plan og på EF-plan.

3. De risici, der er forbundet med omsætning af varer på EF-plan, dækkes af den sikkerhed, som den som afsender godkendte oplagshaver skal stille efter artikel 8, eller eventuelt af en sikkerhed stillet af afsenderen og transportvirksomheden i fællesskab.

De nærmere enkeltheder vedrørende denne garanti, der skal være gyldig i hele Fællesskabet, fastsættes af medlemsstaterne.

OPRINDELIGT FORSLAG

4. De risici, der er forbundet med omsætning af varer på nationalt plan og EF-plan, dækkes af den sikkerhed, som den som afsender godkendte oplagshaver skal stille efter artikel 8.

Denne garanti skal være gyldig i hele Fællesskabet.

5. Uanset bestemmelserne i stk. 1, første punktum, behøver modtageren ikke at være en godkendt oplagshaver. I disse tilfælde opkræves punktafgiften, når varerne ankommer til modtageren, på de af de kompetente myndigheder fastsatte vilkår.

ÆNDRET FORSLAG

4. Den som afsender godkendte oplagshaver eller i påkommende tilfælde transportvirksomheden har ansvaret, indtil varerne overtages af modtageren, og det i artikel 12 omtalte ledsagedokument er sendt tilbage i henhold til artikel 13, stk. 2.

Artikel 11a

(ny)

1. Som undtagelse fra bestemmelserne i artikel 11, stk. 1, og såfremt afgiftsbeløbet ikke fastsættes på grundlag af den endelige salgspris, kan modtageren være en oplagshaver, der ikke er godkendt oplagshaver. Den ikke-godkendte oplagshaver kan i forbindelse med udøvelsen af sit erhverv modtage afgiftspligtige varer med suspenderet afgift fra andre medlemsstater. Han kan dog ikke opbevare eller forsende varer med suspenderet afgift.

2. Den ovenfor nævnte oplagshaver kan forud for modtagelsen af varerne anmode om at blive registreret hos de lokale fiskale myndigheder i sit land.

Den registrerede oplagshaver skal rette sig efter følgende regler:

- a) garantere for betalingen af afgifterne på de af de fiskale myndigheder fastsatte vilkår med forbehold af bestemmelserne i artikel 11, stk. 4
- b) føre en fortegnelse over de leverede varer
- c) på forlangende forevise varerne
- d) være indforstået med enhver kontrolforanstaltning og optælling.

For denne oplagshavers vedkommende forfalder afgifterne ved varenes modtagelse og erlægges ifølge de i de enkelte medlemsstater gældende bestemmelser.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

3. Er den i stk. 1 nævnte oplagshaver ikke registreret hos de fiskale myndigheder i sit land, skal han rette sig efter følgende regler:

- a) forud for forsendelsen af varerne afgive en erklæring over for de fiskale myndigheder i bestemmelseslandet og garantere for betalingen af afgifterne med forbehold af bestemmelserne i artikel 11, stk. 4
- b) erlægge afgifterne i bestemmelseslandet ved varernes modtagelse ifølge de i bestemmelseslandet gældende bestemmelser
- c) være indforstået med enhver kontrolforanstaltning, der gør det muligt for administrationen i bestemmelseslandet at forvisse sig om varernes modtagelse og betalingen af afgifterne.

4. Med forbehold af stk. 2 og 3 gælder dette direktivs bestemmelser vedrørende omsætning af afgiftspligtige varer under suspensionsordningen.

5. Medlemsstaterne kan træffe afgørelse om, at bestemmelserne i denne artikel ikke skal anvendes, når afgifterne kun kan fastlægges under henvisning til den endelige salgspris.

Artikel 11b

(ny)

Den godkendte oplagshaver kan udpege en person til at repræsentere sig over for de fiskale myndigheder. Denne skal være etableret i bestemmelseslandet og godkendt af de fiskale myndigheder i dette land. Han skal i modtagens sted rette sig efter følgende regler:

- a) garantere for betalingen af afgifterne på de af de fiskale myndigheder i bestemmelseslandet fastsatte vilkår med forbehold af bestemmelserne i artikel 11, stk. 4
- b) erlægge afgifterne i bestemmelseslandet ved varernes modtagelse ifølge de i bestemmelseslandet gældende bestemmelser
- c) føre en fortegnelse over de leverede varer og meddele de fiskale myndigheder i bestemmelseslandet, hvor varerne leveres.

OPRINDELIGT FORSLAG

Artikel 13

1. Hurtigst muligt og senest en måned efter modtagens modtagelse heraf sendes der med henblik på færdigbehandlingen et eksemplar af det administrative dokument eller en kopi af handelsdokumentet til afsenderen.

2. Har færdigbehandling ikke fundet sted, underretter afsenderen de kompetente myndigheder herom.

ÆNDRET FORSLAG

Artikel 13

1. Oplagshaveren underretter de fiskale myndigheder i de enkelte medlemsstater om de afsendte og modtagne leverancer ved hjælp af det i artikel 12 omtalte dokument. Dette dokument udfærdiges i tre eksemplarer:

- et eksemplar, der opbevares hos afsenderen
- et eksemplar til modtageren
- et eksemplar, der af modtageren skal sendes tilbage til afsenderen med henblik på færdigbehandlingen.

De kompetente myndigheder i de enkelte medlemsstater kan dog fastsætte regler om yderligere kopier af dokumentet:

- eventuelt en kopi til de kompetente myndigheder i afsendelseslandet
- eventuelt en kopi til de kompetente myndigheder i bestemmelseslandet.

2. I tilfælde af, at varer omsættes med afgiftssuspension og er bestemt for en godkendt oplagshaver, en registreret eller en ikke-registreret oplagshaver, sender modtageren en kopi af handelsdokumentet med de behørigte anmærkninger til afsenderen senest en måned efter modtagelsen.

Tilbagsendelseseksemplaret skal indeholde følgende påtegninger, der er nødvendige med henblik på færdigbehandlingen:

- a) adressen på de fiskale myndigheders kontor, hvorunder modtageren hører
- b) tid og sted for varenes modtagelse
- c) beskrivelse af de modtagne varer, således at det kan kontrolleres, at forsendelsen er i overensstemmelse med de i dokumentet anførte oplysninger
- d) det reference- eller registreringsnummer, som er udleveret af de kompetente myndigheder i bestemmelseslandet
- e) modtagerens underskrift.

3. Har færdigbehandling ikke fundet sted, underretter afsenderen de fiskale myndigheder i sit land herom inden for en frist, der fastsættes af de fiskale myndigheder. Dette skal dog ske senest tre måneder efter varenes afsendelse.

OPRINDELIGT FORSLAG

AFSNIT IV

Afgiftsgodtgørelse*Artikel 16*

1. Afgiftspligtige varer, der overgår til fri omsætning, kan på afsenderens anmodning som fravigelse af artikel 11, stk. 1, undergives en afgiftssuspensionsordning to på hinanden følgende gange, og afgiften kan tilbagebetales i den medlemsstat, hvori varen er overgået til fri omsætning, såfremt den reelt er bestemt til at overgå til fri omsætning i en anden medlemsstat, eller i de tilfælde, der nævnes i artikel 18.

2. Er der behørigt konstaterede særlige omstændigheder, der hindrer anvendelse af bestemmelserne i stk. 1, foretager den medlemsstat, hvor overgangen til fri omsætning fandt sted, på grundlag af en anmodning med bevis for afgiftsberigtigelse i den medlemsstat, hvori den reelle overgang til fri omsætning finder sted, tilbagebetaling af for meget erlagt afgift.

ÆNDRET FORSLAG

AFSNIT IV

Afgiftsgodtgørelse*Artikel 16*

1. Afgiften for afgiftspligtige varer, der overgår til fri omsætning, kan på anmodning af en oplagshaver i forbindelse med udøvelsen af hans erhverv tilbagebetales af de fiskale myndigheder i den medlemsstat, hvori varen er overgået til fri omsætning, såfremt den er bestemt til at overgå til fri omsætning i en anden medlemsstat.

2. Følgende bestemmelser gælder for anvendelsen af stk. 1:

- a) inden afsendelsen af varerne skal afsenderen til de kompetente myndigheder i sit land indgive en begæring om tilbagebetaling og dokumentere, at afgifterne er erlagt. De kompetente myndigheder kan dog ikke lade tilbagebetalingen være betinget af forelæggelse af det dokument, de har udfærdiget som kvittering for den oprindelige betaling
- b) omsætningen af de varer, for hvilke ovenstående litra a) finder anvendelse, sker ved hjælp af det i artikel 12, stk. 1, omtalte dokument
- c) afsenderen forelægger de kompetente myndigheder i sit land tilbagesendelseseksemplaret af det i ovenstående litra b) omtalte dokument med modtagerens anmærkninger; det skal være ledsaget af et dokument, hvori det attesteres, at afgiften er overtaget i den medlemsstat, hvori varen overgår til fri omsætning, eller være forsynet med en påtegning, der indeholder følgende oplysninger:

— adressen på de fiskale myndigheders kontor i bestemmelseslandet

— datoen for kontorets accept af betalingen samt referencenummeret eller registreringsnummeret for betalingen.

3. De fiskale myndigheder i de enkelte medlemsstater fastlægger bestemmelserne for kontrollen med tilbagebetaling på deres område. Medlemsstaterne påser, at tilbagebetalingen ikke overstiger det faktisk erlagte beløb.

Ændring til forslag til Rådets beslutning om vedtagelse af de særforskningsprogrammer for 1992-1994, der skal gennemføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab

(92/C 45/05)

KOM(92) 1 endelig udg. — SYN 352

(Forelagt af Kommissionen i henhold til EØF-Traktatens artikel 149, stk. 3, den 27. januar 1992)

Forslaget til Rådets beslutning om vedtagelse af de særforskningsprogrammer for 1992-1994, der skal gennemføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (¹), ændres således:

Betragtning 2a

(ny)

Særprogrammer, der skal udføres af Det Fælles Forskningscenter, udføres samtidig med det tilsvarende rammeprogram;

Tredje betragtning

Det Fælles Forskningscenter er som anført i beslutning 90/221/Euratom, EØF selvskrevet til at yde et bidrag til rammeprogrammets gennemførelse, navnlig på de områder, hvor det kan tilbyde neutral og uafhængig sagkundskab til gavn for Fællesskabets samlede politik; det er stadig nødvendigt at satse på en tværfaglig fællesskabsaktion inden for forskning og udvikling; en sådan aktion bør indgå i en langsigtet strategi, som gør Det Fælles Forskningscenter til en nøgleinstitution i Fællesskabet i kraft af dets videnskabelige og tekniske bistand til Kommissionen i forbindelse med dennes initiativer inden for fællesskabspolitikkerne;

Betragtning 3a

(ny)

Det Fælles Forskningscenter bør spille en rolle i forbindelse med undersøgelse af problemerne omkring vedvarende energikilder, ikke mindst når det gælder harmonisering af standarder og samarbejde med tredjelande, især udviklingslande;

Betragtning 3b

(ny)

Det Fælles Forskningscenter vil have en rolle at spille i den nye situation, som vil kendetegne forbindelserne mellem EF og tredjelændene, navnlig efter oprettelsen af det europæiske økonomiske samarbejde; der bør foretages en vurdering af de finansielle følger af dette samarbejde;

Fjerde betragtning

Det Fælles Forskningscenter kan bidrage til gennemførelse af de nævnte aktiviteter i rammeprogrammet, især inden for industri- og materialeteknologi, måling og prøvning, menneskelige ressourcer og mobilitet samt miljø;

Femte betragtning

Disse foranstaltninger bør fremmes ved oprettelse af et center for jordobservation og et europæisk sikkerhedskontor; disse strukturer bør især klarlægge metoder til bekæmpelse af drivhuseffekten og de store industrielle risici i Fællesskabet;

Betragtning 5a

(ny)

En harmonisk udvikling af Fællesskabet kræver overvejelser vedrørende de etiske og sociale aspekter af Fællesskabets nuværende og fremtidige politik;

Betragtning 5b

(ny)

Det Fælles Forskningscenter vil kunne spille en central rolle på energi- og miljøområdet i forbindelse med de globale klimaændringer og Det Europæiske Energi-charter;

(¹) EFT nr. C 234 af 7. 9. 1991, s. 9 (KOM(91) 281 endelig udg. — SYN 352).

Sjette betragtning

Det Fælles Forskningscenters laboratorier og øvrige faciliteter kan med fordel danne midtpunkt for unge forskeres uddannelse og mobilitet; med henblik herpå bør samarbejdet mellem offentlige og industrirelaterede laboratorier og videnskabelige institutter fremmes i samarbejde med medlemsstaterne;

Betragtning 9a

(ny)

Det er nødvendigt at tilvejebringe instrumenter, som begunstiger forskningen i Fællesskabet i betragtning af den konkurrencemæssige udfordring, som lande som De Forenede Stater, Japan og de nye industrilande i det sydøstlige Asien repræsenterer;

Artikel 1

Der vedtages et særprogram for forskning og udvikling, herunder også forberedende forskning, inden for industri- og materialeteknologi, måling og prøvning, miljø samt menneskelige ressourcer og mobilitet, som beskrevet i bilag I; programmet, der gennemføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, gælder for tidsrummet fra 1. januar 1992 til 31. december 1994. Det udføres samtidig med det tilsvarende rammeprogram.

Det Fælles Forskningscenter deltager i Fællesskabets centraliserede aktion for formidling og udnyttelse af viden, som skyldes Fællesskabets forskningsaktiviteter.

Artikel 2

stk. 1

1. Midlerne til programmets gennemførelse anslås til 341,55 mio. ECU.

BILAG I

sektion II, punkt 3, tredje afsnit

(nyt)

Der vil blive lagt særlig vægt på vurdering af miljøforringelser, som skyldes energiforbruget i bolig-, transport- og industrisektoren.

BILAG II

VEJLEDENDE FORDELING AF DE MIDLER, DER SKØNNES NØDVENDIGE TIL SÆRPROGRAMMERNE I PERIODEN 1992-1994

I. BASISTEKNOLOGIER

2. Industri- og materialeteknologi

Industri- og materialeteknologi	77,22 mio. ECU (*)
Måling og prøvning	91,08 mio. ECU (*)

II. FORVALTNING AF NATURRESSOURCER

3. Miljø

Miljø	148,50 mio. ECU (*)
-------	---------------------

III. UDVIKLING AF INTELLEKTUELLE RESSOURCER

6. Menneskelige ressourcer og mobilitet

Menneskelige ressourcer og mobilitet	24,75 mio. ECU (*)
I alt	341,55 mio. ECU (*)

(*) 6 % af disse beløb kan anvendes til forberedende forskning.

(*) Der er forbeholdt 3,45 mio. ECU, som ikke er medregnet i de 341,55 mio. ECU, til den centralt tilrettelagte videnedbredelse og udnyttelse af resultaterne, som bidrag fra særprogrammerne under denne beslutning.

punkt 3a

(nyt)

De forskningsprojekter, der er åbne for internationalt samarbejde på de i det foregående punkt nævnte vilkår, skal omfatte samarbejde med de store internationale forskningslaboratorier og foranstaltninger til udveksling af forskere. Supplerende bestemmelser bør overvejes for at muliggøre samarbejde med forskningslaboratorier og -institutioner i central- og østeuropæiske lande.

BILAG III

punkt 3b

(nyt)

Det Fælles Forskningscenters institutter skal rette en del af deres aktiviteter mod regionernes kapacitet inden for de aspekter, der har forbindelse med forskning og teknologisk udvikling.

Ændring til forslag til Rådets beslutning om vedtagelse af de særforskningsprogrammer for 1992-1994, der skal gennemføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Atomenergifællesskab

(92/C 45/06)

KOM(92) 1 endelig udg. — SYN 352

(Forelagt af Kommissionen i henhold til EØF-Traktatens artikel 149, stk. 3, den 27. januar 1992)

Forslaget til Rådets beslutning om vedtagelse af de særforskningsprogrammer for 1992-1994, der skal gennemføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Atomenergifællesskab ⁽¹⁾, ændres således:

Betragtning 3a

(ny)

Det Fælles Forskningscenter vil have en rolle at spille i den nye situation, som vil kendetegne forbindelserne mellem EF og tredjelande, navnlig efter oprettelsen af det europæiske økonomiske samarbejdsområde: der bør foretages en vurdering af de finansielle følger af dette samarbejde;

Betragtning 5a

(ny)

Det Fælles Forskningscenters erfaringer med nuklear sikkerhed bør udnyttes i samarbejde med central- og østeuropæiske foretagender;

Artikel 2

stk. 1

1. Midlerne til programmets gennemførelse anslås til 202,95 mio. ECU.

⁽¹⁾ EFT nr. C 234 af 7. 9. 1991, s. 15 (KOM(91) 281 endelig udg. — SYN 352).

BILAG II

VEJLEDENDE FORDELING AF DE MIDLER, DER SKØNNES NØDVENDIGE TIL SÆRPROGRAMMERNE I PERIODEN 1992-1994

II. FORVALTNING AF NATURRESSOURCER

5. Energi

Energi	161,37 mio. ECU ⁽¹⁾
Kontrolleret termonuklear fusion	41,58 mio. ECU ⁽¹⁾
I alt	202,95 mio. ECU ⁽²⁾

⁽¹⁾ 6 % af disse beløb kan anvendes til forberedende forskning.

⁽²⁾ Der er forbeholdt 2,05 mio. ECU, som ikke er medregnet i de 202,95 mio. ECU, til den centralt tilrettelagte videnedbredelse og udnyttelse af resultaterne, som bidrag fra særprogrammerne under denne beslutning.

BILAG III

punkt 3a

(nyt)

Der bør overvejes supplerende bestemmelser, hvorefter Det Fælles Forskningscenters faciliteter kan udnyttes i forbindelse med opstilling af samarbejdsprojekter med central- og østeuropæiske foretagender om sikring af nukleare anlæg og forvaltning af radioaktivt affald.

Ændring til forslag til Rådets beslutning om vedtagelse af et supplerende forskningsprogram, der skal gennemføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Atomenergifællesskab

(92/C 45/07)

KOM(92) 1 endelig udg. — SYN 352

(Forelagt af Kommissionen i henhold til EØF-Traktatens artikel 149, stk. 3, den 27. januar 1992)

Forslaget til Rådets beslutning om vedtagelse af et supplerende forskningsprogram, der skal gennemføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Atomenergifællesskab ⁽¹⁾, ændres således:

Artikel 2

De midler, der skønnes nødvendige til programmets gennemførelse, beløber sig til 75,0 mio. ECU. En vejledende fordeling af dette beløb findes i bilag II.

BILAG II

VEJLEDENDE FORDELING AF MIDLERNE TIL HØJFLUXREAKTOR (HFR)

Midlerne til det supplerende program fordeles på følgende måde:

- Forbundsrepublikken Tyskland 50 %
- Nederlandene 50 %

Ud over det supplerende program er der afsat andre midler, enten i form af arbejde, der udføres under

FFC-særprogrammerne, eller i form af arbejde, der udføres under kontrakt.

Den vejledende fordeling er som følger:

SUPPLERENDE PROGRAM

a) **Reaktorens drift**

Forbundsrepublikken Tyskland	32,5 mio. ECU ⁽¹⁾
Nederlandene	32,5 mio. ECU ⁽¹⁾

b) **Forberedelse af forsøg (undersøgelser, udstyr, mv.)**

Forbundsrepublikken Tyskland	10,0 mio. ECU
Nederlandene	p.m. ⁽²⁾

Bevillinger i alt 75,0 mio. ECU + p.m.

FFC-SÆRPROGRAMMER OG KONTRAKTARBEJDE FOR

TREDJEMAND (EKSTERNE) 15,0 mio. ECU + p.m. ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Disse tal bør gennemses og eventuelt revideres på halvvejen (i midten af 1993).

⁽²⁾ Dette arbejde skal udføres af Nederlandene direkte; Kommissionen vurderer det til 10,0 mio. ECU.

⁽¹⁾ EFT nr. C 234 af 7. 9. 1991, s. 19 (KOM(91) 281 endelig udg. — SYN 352).

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til ccuen af 18. februar 1992

(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. C 44 af 19. februar 1992)

(92/C 45/08)

Side 3 læses som følger:

»ECU (*)

18. februar 1992

(92/C 44/02)

Modværdien i national valuta:

Belgiske og luxembourgiske francs	42,0961	Portugisiske escudos	175,857
Tyske mark	2,04646	US-dollars	1,24269
Nederlandske gylden	2,30121	Schweizerfrancs	1,84850
Pund sterling	0,709298	Svenske kroner	7,42507
Danske kroner	7,92277	Norske kroner	8,01287
Franske francs	6,95969	Canadiske dollars	1,47719
Italienske lire	1535,65	Østrigske schilling	14,3991
Irske pund	0,765109	Finske mark	5,58714
Græske drakmer	235,962	Yen	158,878
Spanske pesetas	128,103	Australske dollars	1,64988
		Newzealandske dollars	2,29915

Kommissionen har oprettet en fjernskriver med automatisk svar, som på ethvert fjernskriveropkald videregiver omregningskursen i de vigtigste valutaer. Denne fjernskriver er i funktion dagligt fra kl. 15.30 til kl. 13.00 den følgende dag.

Brugeren bør anvende følgende fremgangsmåde:

- kald fjernskriver nr. 23789 i Bruxelles
- angiv eget kendeord
- skriv koden »cccc«, som udløser det automatiske svar og medfører en udskrift af omregningskurserne for ecu over fjernskriveren
- afbryd ikke forbindelsen, inden meddelelsen er afsluttet, angivet ved tegnene »ffff«.

Note: Kommissionen har også en automatisk fjernskriver (nr. 21791), som dagligt giver oplysninger om beregningen af de monetære udligningsbeløb i forbindelse med anvendelsen af den fælles landbrugs-politik.

(*) Rådets forordning (EØF) nr. 3180/78 af 18. december 1978 (EFT nr. L 379 af 30. 12. 1978, s. 1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1971/89 (EFT nr. L 189 af 4. 7. 1989, s. 1).

Rådets afgørelse 80/1184/EØF af 18. december 1980 (Lomé-konventionen) (EFT nr. L 349 af 23. 12. 1980, s. 34).

Kommissionens beslutning nr. 3334/80/EKSF af 19. december 1980 (EFT nr. L 349 af 23. 12. 1980, s. 27).

Finansforordningen af 16. december 1980 vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT nr. L 345 af 20. 12. 1980, s. 23).

Rådets forordning (EØF) nr. 3308/80 af 16. december 1980 (EFT nr. L 345 af 20. 12. 1980, s. 1).

Beslutning truffet af Den Europæiske Investeringsbanks Styrelsesråd den 13. maj 1981 (EFT nr. L 311 af 30. 10. 1981, s. 1).«



KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER

Luxembourg



FRIT FORBRUGERVALG OG ØGET VÆKST — Målet for forbrugerpolitikken i det indre marked

Af Eamonn Lawlor

Formålet med denne tekst er at lægge vægt på, at den enkelte borgers rettigheder kan have økonomiske følger, samt at disse rettigheder kan ligge økonomiske planlæggere lige så meget på sinde som forkæmpere for social retfærdighed.

1990 — 82 s. — 17,6 × 25 cm

ISBN 92-826-0150-1 — Katalognummer CB-56-89-869-DA-C

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet): 8,00 ECU

ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT

FRI ERHVERVSUDØVELSE I EF — EN VEJLEDNING

Af Jean-Claude Séché, med forord ved Jacques Delors

Denne publikation giver i et sprog, der også er let forståeligt for andre end juridiske specialister, et billede af den nuværende situation. Publikationen søger at give den almindelige borger indblik i grundlaget for den frie bevægelighed for personer. I et af bilagene findes de retsakter, der gør det muligt for borgerne at udøve deres erhverv i en anden medlemsstat end deres egen.

1989 — 247 s. — 21 × 29,7 cm

ISBN 92-825-8064-4 — Katalognummer CB-PP-88-004-DA-C

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet): 18,50 ECU

ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT

**FRI ERHVERVSUDØVELSE I EF
EN VEJLEDNING**



**FRI BEVÆGELIGHED
FOR PERSONER
INDEN FOR FÆLLESSKABET
INDREJSE OG OPHOLD**



FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER INDEN FOR FÆLLESSKABET — Indrejse og ophold

Af Jean-Claude Séché

Denne publikation supplerer Vejledningen om Fri Erhvervsudøvelse. Bogen omfatter under ét al fællesskabslovgivning vedrørende retten til indrejse og ophold, sådan at de personer, der udnytter denne ret, klart kan forstå baggrunden herfor og eventuelle begrænsninger i forbindelse hermed.

1989 — 69 s. — 21 × 29,7 cm

ISBN 92-825-8657-X — Katalognummer CB-PP-88-B04-DA-C

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet): 7,50 ECU

ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT

ORDREFORMULAREN BEDES SENDT TIL:

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg

Send mig venligst de publikationer, som jeg har markeret med et

Navn:

Adresse:

..... Tlf.:

Dato: Underskrift:



**KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS
OFFICIELLE PUBLIKATIONER
Luxembourg**



ET FINANSIELT OMRÅDE I EUROPA
Af Dominique Servais

Det store indre marked kan ikke opnås uden en finansiell dimension, der giver fri bevægelighed for kapital- og finansydelse. Til trods for de fremskridt, der indtil nu er sket på dette område, er der endnu lang vej tilbage. Tendensen til skabelse af et ægte »europæisk område« gør det mere påtrængende, men også mere problematisk, at få gennemført en komplet regelsanering for kapitalbevægelsernes vedkommende.

1988 — 57 s. — 17,6 x 25 cm
ISBN 92-825-8569-7 — Katalognummer CB-PP-88-C03-DA-C
Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet): 6,00 ECU
ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT

TELEKOMMUNIKATION I EUROPA
Af Herbert Ungerer i samarbejde med Nicholas Costello

Integrationen af telekommunikations-, databehandlings- og på det seneste audiovisuel- og tv-udsendelsesteknologierne har medført en gennemgribende ændring af sektoren på verdensplan. Denne bog søger at give et indblik i de vigtigste aspekter heraf: digitalisering, integrerede bredbåndskommunikationer, EF's RACE-program verdensomspændende konkurrence samt det grundlæggende tema — liberalisering.

1989 — 265 s. — 17,6 x 25 cm
ISBN 92-825-8206-X — Katalognummer CB-PP-88-009-DA-C
Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet): 10,50 ECU
ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT



1992 — DET SOCIALE PERSPEKTIV
Af Patrick Venturini

Efter kort at have opridset den historiske baggrund søger denne brochure at præsentere den sociale dimensions forskellige facetter og dynamikken i samspillet mellem dem: beskæftigelse, fri bevægelighed for personer og erhvervsmæssig mobilitet, økonomisk og social sammenhæng, arbejdsmiljø, erhvervsret, sociale foranstaltninger til fordel for teknologiske ændringer og forholdet mellem arbejdstagere og arbejdsgivere. Disse er blandt de væsentligste elementer i det kommende »sociale område i Europa«.

1989 — 117 s. — 17,6 x 25 cm
ISBN 92-825-8700-2 — Katalognummer CB-PP-88-B05-DA-C
Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet): 9,75 ECU
ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT



ORDREFORMULAREN BEDES SENDT TIL:

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg

Send mig venligst de publikationer, som jeg har markeret med et

Navn:

Adresse:

..... Tlf.:

Dato: Underskrift:

INFO 92

Kommissionen for De Europæiske Fællesskabers database koncentreret om målene for det indre marked

Help Desk Eurobases:

fax : + 32 (2) 236 06 24

tlf. : + 32 (2) 235 00 03

INFO 92 indeholder væsentlige oplysninger for alle, som ønsker at holde sig ajour med udviklingen frem til 1992.

INFO 92 er en slags brugsanvisning til det indre marked, hvor der permanent gøres status: Kommissionens forslag følges etape for etape, og enhver markant begivenhed sammenfattes og betragtes i den sammenhæng, hvori den indgår. Oplysningerne føres ajour helt frem til sidste etape: gennemførelsen af direktiverne i medlemsstaternes eget juridiske retssystem.

INFO 92 er tilgængelig for alle, fordi systemet er så brugervenligt. INFO 92 giver nemlig mulighed for at konsultere oplysninger på dataskærme ved hjælp af en lang række almindelige terminaler, der kan tilsluttes de pågældende data-net. På grund af den store trans-



missionshastighed, mulighederne for så at sige øjeblikkelig ajourføring (eventuelt flere gange om dagen) og dialogprocedurerne, som ikke kræver nogen specielle forudsætninger, henvender INFO 92 sig både til det brede publikum og til erhvervskredse.

Systemet giver mulighed for nem adgang til informationerne takket være de foreslåede menuer, hvori brugeren kan foretage sit valg, og den logiske præsentation af informationerne, som afspejler præsentationen i hvidbogen og forløbet af beslutningsprocessen i institutionerne.

Brugeren kan ligeledes henvende sig til Kommissionens presse- og informationskontorer eller — for de små og mellemstore virksomheders vedkommende — de EF-rådgivningskontorer, som findes i alle Fællesskabets regioner.

